

Bruksela, 6 października 2014 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2012/0134 (NLE)

11667/12

PECHE 237

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: DECYZJA RADY w sprawie zawarcia Protokołu ustalającego uprawnienia
do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie
o partnerstwie w sprawie połowów pomiędzy Wspólnotą Europejską
a Republiką Gwinei Bissau

DECYZJA RADY

z dnia

**w sprawie zawarcia Protokołu
ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową
przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie połowów
pomiędzy Wspólnotą Europejską
a Republiką Gwinei Bissau**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 w związku z art. 218 ust. 6 akapit drugi lit. a) oraz art. 218 ust. 7,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego¹,

¹ Dz.U. C ...

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dnia 17 marca 2008 r. Rada rozporządzeniem (WE) nr 241/2008¹ zatwierdziła zawarcie Umowy o partnerstwie w sektorze rybołówstwa między Wspólnotą Europejską a Republiką Gwinei Bissau (zwanej dalej „Umową”).
- (2) Unia wynegocjowała z Republiką Gwinei Bissau nowy protokół przyznający statkom Unii uprawnienia do połowów na wodach objętych zwierzchnictwem i jurysdykcją Republiki Gwinei Bissau w zakresie rybołówstwa (zwany dalej „Protokołem”).
- (3) Protokół został podpisany dnia ... zgodnie z decyzją Rady .../2014/UE^{2*} i jest stosowany tymczasowo od dnia jego podpisania.
- (4) Umowa ustanawia Wspólny Komitet, który jest odpowiedzialny za monitorowanie jej stosowania. Ponadto, zgodnie z Protokołem, Wspólny Komitet może zatwierdzać określone zmiany Protokołu. W celu ułatwienia zatwierdzenia tych zmian należy upoważnić Komisję, z zastrzeżeniem spełnienia szczególnych warunków, do zatwierdzania ich w ramach procedury uproszczonej.
- (5) Protokół ten powinien zostać zatwierdzony,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

¹ Rozporządzenie Rady (WE) nr 241/2008 w sprawie zawarcia Umowy o partnerstwie w sektorze rybołówstwa między Wspólnotą Europejską a Republiką Gwinei Bissau (Dz.U. L 75 z 18.3.2008, s. 49).

² Dz.U. C ...

* Dz.U.: proszę wstawić datę przyjęcia i numer decyzji zawartej w dok. st11666/12.

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii Protokół ustalający uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie połowów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Gwinei Bissau¹.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady dokonuje w imieniu Unii powiadomienia przewidzianego w art. 19 Protokołu².

¹ Protokół został opublikowany wraz z decyzją w sprawie jego podpisania w Dz.U.

² Data wejścia w życie protokołu zostanie opublikowana przez Sekretariat Generalny Rady w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 3

Z zastrzeżeniem postanowień i warunków zawartych w załączniku, Komisja jest upoważniona do zatwierdzania w imieniu Unii zmian do Protokołu uzgodnionych w ramach Wspólnego Komitetu.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie w dniu jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

ZAŁĄCZNIK

Zakres uprawnień i procedura ustalania stanowiska Unii na forum Wspólnego Komitetu

1. Komisja jest upoważniona do prowadzenia negocjacji z Republiką Gwinei Bissau oraz, w stosownych przypadkach i z zastrzeżeniem zgodności z pkt 3 niniejszego załącznika, do uzgadniania zmian do Protokołu w odniesieniu do następujących kwestii:
 - a) przeglądu uprawnień do połowów i rekompensaty finansowej zgodnie z art. 6 i 7 Protokołu;
 - b) decyzji dotyczącej warunków wsparcia sektorowego zgodnie z art. 3 Protokołu;
 - c) specyfikacji technicznych i procedur objętych właściwością Wspólnego Komitetu zgodnie z załącznikiem do Protokołu.
2. Na forum Wspólnego Komitetu powołanego na podstawie Umowy Unia:
 - a) działa zgodnie z realizowanymi przez siebie celami w ramach wspólnej polityki rybołówstwa;
 - b) działa zgodnie z konkluzjami Rady z dnia 19 marca 2012 r. dotyczącymi komunikatu w sprawie zewnętrznego wymiaru wspólnej polityki rybołówstwa;
 - c) propaguje stanowiska, które są spójne z odpowiednimi postanowieniami przyjmowanymi przez regionalne organizacje ds. zarządzania rybołówstwem.

3. W przypadku gdy przewiduje się, że na posiedzeniu Wspólnego Komitetu zostanie przyjęta decyzja w sprawie zmian do Protokołu, o których mowa w pkt 2, podejmuje się kroki konieczne do tego, aby stanowisko, które ma zostać wyrażone w imieniu Unii, uwzględniało najnowsze dane statystyczne, biologiczne i inne stosowne informacje przekazywane Komisji.

W tym celu i w oparciu o te informacje, z odpowiednim wyprzedzeniem w stosunku do odnośnego posiedzenia Wspólnego Komitetu, służby Komisji przekazują Radzie lub jej organom przygotowawczym do rozpatrzenia i zatwierdzenia dokument zawierający szczegóły wniosku w sprawie stanowiska Unii.

W odniesieniu do kwestii, o których mowa w pkt 1 lit. a), Rada zatwierdza planowane stanowisko Unii kwalifikowaną większością głosów. W pozostałych przypadkach stanowisko Unii planowane w dokumencie przygotowawczym uznaje się za zatwierdzone, chyba że podczas posiedzenia organu przygotowawczego Rady lub w terminie dwudziestu dni od otrzymania dokumentu przygotowawczego – w zależności od tego, co nastąpi wcześniej – sprzeciwią się temu państwa członkowskie w liczbie odpowiadającej mniejszości blokującej. W przypadku takiego sprzeciwu dana kwestia zostaje skierowana do Rady.

Jeżeli podczas kolejnych posiedzeń, w tym na miejscu, nie będzie możliwe osiągnięcie porozumienia, tak aby stanowisko Unii uwzględniało nowe elementy, kwestię tę przekazuje się Radzie lub jej organom przygotowawczym.

4. Zachęca się Komisję do podejmowania, w odpowiednim czasie, wszelkich niezbędnych działań, mających na celu wdrożenie decyzji Wspólnego Komitetu, w tym, w stosownych przypadkach, zapewnia publikację odpowiedniej decyzji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* i przedłożenie wszelkich wniosków potrzebnych do wdrożenia odnośnej decyzji.